

Horak

Personne ne croit plus le menteur  
même quand il dit la vérité.

# Livret de découverte

---

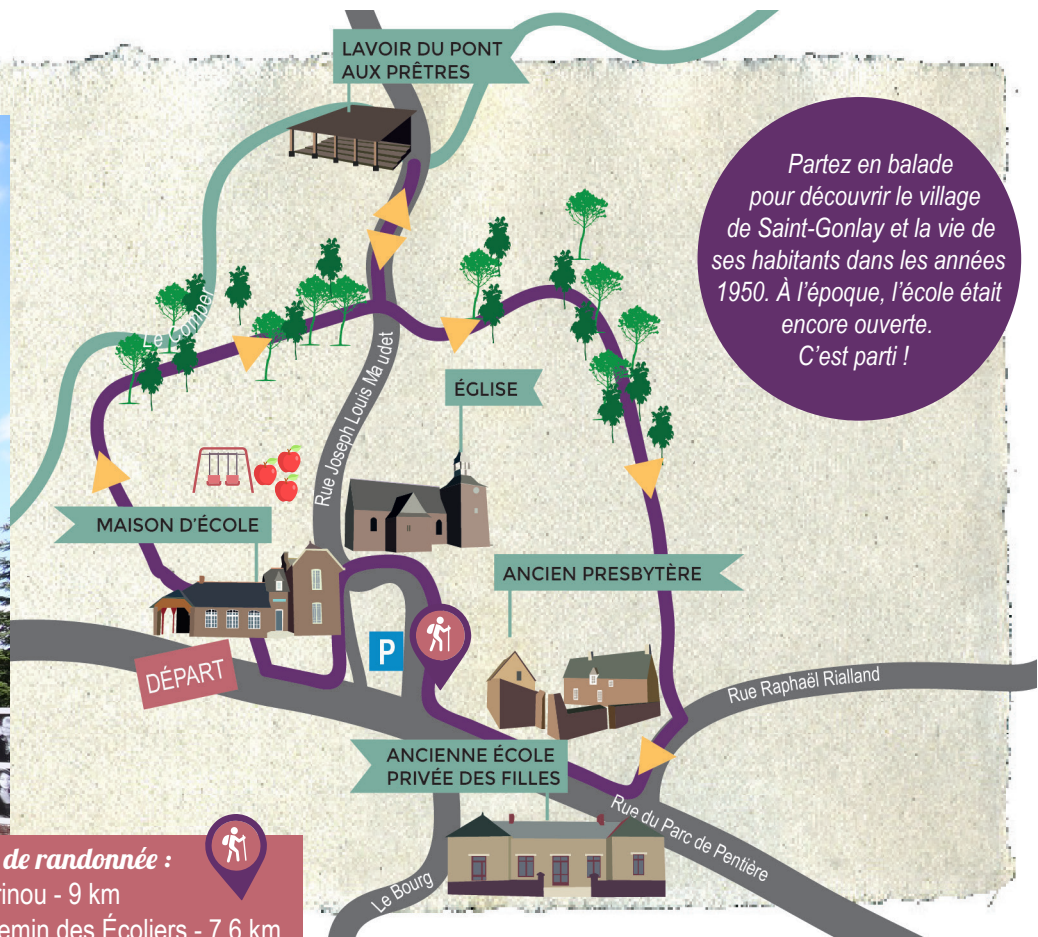
## La balade buissonnière de Saint-Gonlay



Carnet de route pour les enfants de 7 à 12 ans - 2,5 km - 1h

# Le sentier pas à pas ...

Avant le départ, nous te conseillons d'avoir de bonnes chaussures.  
N'oublie pas ton crayon pour écrire les réponses !

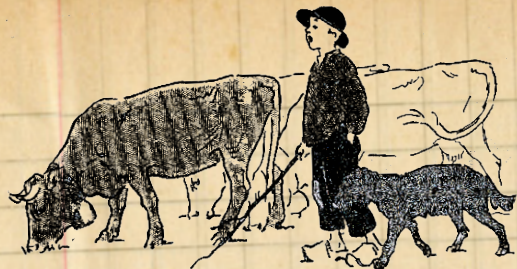


Partez en balade pour découvrir le village de Saint-Gonlay et la vie de ses habitants dans les années 1950. À l'époque, l'école était encore ouverte. C'est parti !

- Départ des circuits de randonnée :**
- Circuit n°122 : Lorinou - 9 km
  - Circuit n°123 : Chemin des Écoliers - 7,6 km
  - Circuit n°124 : Chemin des Moulins - 7,5 km



# En allant vers le lavoir ...



1- Comment appelle-t-on les enfants bergers en Gallo ?

- Les pátous
- Les guettoux
- Les vacheux

2- Pourquoi les enfants n'ont plus besoin de surveiller les vaches aujourd'hui ?

- parce que les vaches sont surveillées par des caméras
- parce qu'on a installé du fil barbelé ou des clôtures électriques

3- Avec quoi est fabriquée cette petite poupée ?



4- Celle-ci est faite avec les feuilles d'un épi, lequel ?



Tous les enfants de la campagne, dès l'âge de 7 ans, aidaient leurs parents aux travaux de la ferme. Le jour où il n'y avait pas école, le jeudi, et pendant les vacances, ils allaient garder les vaches. Il fallait de l'imagination pour occuper tout ce temps passé aux champs. Ils fabriquaient des jouets avec tout ce qu'ils trouvaient dans la nature autour d'eux et sur le chemin de l'école.

Les enfants avaient toujours un couteau au fond de la poche pour sculpter des petits jouets : des petits acrobates en noisetier, des sifflets en châtaignier ou en sureau... Le sureau, c'est tout mou à l'intérieur alors c'est facile à vider. Ils faisaient aussi des arcs et des arbalètes avec un bois souple comme le noisetier ; des petits hélicoptères en bois pour savoir d'où venait le vent ; des bateaux avec des coquilles de noix...

# Jeux de garçons

## Le lance-pierre

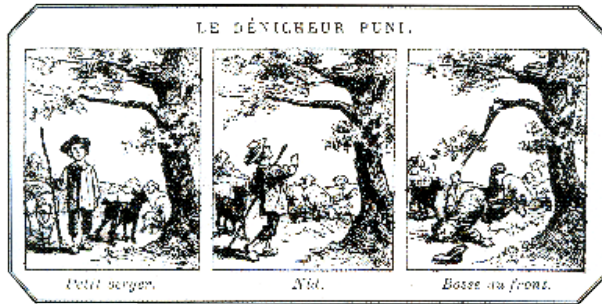
Ils utilisaient un lance-pierre pour viser les oiseaux qui mangeaient les cerises. Ils le fabriquaient avec les moyens du bord : deux bouts de bois, un clou, un élastique ou un caoutchouc de chambre à air et ça vous fait un lance-pierre !

Ils s'amusaient à grimper dans les arbres pour dégommer les nids et ils cassaient les œufs !



## Les toupies

Les garçons avaient des toupies dans les poches, avec une ficelle. Elles pouvaient tourner pendant 10 minutes ! Ils faisaient des concours à celle qui durait le plus longtemps.



## Les billes

ou les « canettes » en gallo. C'était des petites billes en terre toutes rondes, de toutes les couleurs. Ils dessinaient un rond sur le sol avec un bâton. Les canettes étaient mises dans le rond. Avec une autre canette plus grosse, le boulet (ou bouleau), il fallait le lancer et taper dans les canettes pour les faire sortir du cercle.



# Jeux de filles

## *La marelle*

Elles poussaient un bout de bois ou un petit caillou et elles sautaient sur un pied. Si elles loupaient un carré, c'était perdu et elles n'arrivaient pas au ciel. Elles se faisaient disputer par leur maman parce qu'elles abîmaient leurs galoches pourtant renforcées au bout et au dessous avec des plaques de fer.

## *Les osselets*

Pour les avoir, il fallait aller chez le boucher, il gardait tous les petits os pour les enfants !



## *Le cerceau*

Il était en bois ou en métal, il fallait le faire rouler avec un bâton et puis le suivre sans le faire tomber.



# Le lavoir du Pont-aux-Prêtres

5- En t'aidant du panneau, remets les étapes du lavage du linge dans le bon ordre.

buée, rinçage, défrottage, trempage, séchage, essorage.

- |    |    |
|----|----|
| 1- | 4- |
| 2- | 5- |
| 3- | 6- |

6- À quoi servent les chaudières présentes dans les lavoirs ?

.....

7- Comment appelle-t-on la boîte dans laquelle les femmes s'agenouillaient pour battre le linge dans la rivière ?

.....

8- Que faisaient les femmes pendant qu'elles lavaient le linge ?  
(plusieurs réponses possibles)

- elles se racontaient les histoires du village
- elles buvaient une tasse de thé
- elles tricotaient
- elles chantaient des chansons

Laver le linge était un travail de femmes. Ce lavoir a été construit au début du xx<sup>e</sup> siècle le long du ruisseau.



## Chanson des lavandières

« Les amis voulez-vous savoir  
C'qui se cancale au lavoir  
Tous les racontars écoeurants  
Qui froissent tous les gens  
Les qu'en dira-t-on de toutes les couleurs  
Vous induisent en erreur  
Ne faites donc pas attention  
A tous ces vieux trognons.  
Laissez-les dégoïser  
Puisque c'est leur métier »

### REFRAIN

« Vieille crosseuse  
Vieille menteuse  
Va, il faut faire attention  
Que tu parles sans raison.  
Ah! vieille bavarde,  
Vieille gueularde,  
Eh bien! Tu te mêles en tout cas  
De ce qui ne te regarde pas »

« Parfois en bavardant à tort  
Elles font du désaccord  
Car il y a des pauvres gens  
Qui sont bien ignorants  
De tout ce qui se dit sur eux  
Dans ce lieu fangeux  
Elles feraient bien mieux,  
oui vraiment,  
De bouffer leur queue d'hareng.  
Voyez-vous, entre nous,  
Que chacun mange ses choux »

# Le chemin creux

*On fait demi-tour et on empreinte le petit chemin creux sur la gauche (le Bas du Bourg).*

*On arrive auprès de la maison en terre où il y a aussi un four à pain dans le fond du jardin. Au bout de ce chemin se trouve la ferme où les enfants allaient garder les vaches le jeudi.*



Toutes les semaines, les gens du hameau se regroupaient autour du four pour la fabrication du pain, puis chacun repartait avec sa portion pour la semaine.



Avant, il y avait beaucoup de chemins creux dans les campagnes. Ils étaient utilisés comme clôture pour séparer les champs et éviter que le bétail ne s'échappe. Les haies du chemin fournissaient aussi le bois pour le chauffage et tous les enfants s'amusaient à y cueillir des mûres et ramasser des glands.

Les enfants s'occupaient à faire des paniers avec de l'osier ou des bijoux avec des glands, des fleurs et des brindilles. Ils faisaient des couronnes avec des feuilles de châtaignier ou avec des fleurs, en tressant les tiges, c'est bien plus joli !



# Retour au village



Regarde ce bâtiment, c'était l'école des filles jusque dans les années 1930. Les filles et les garçons étaient séparés. La mixité à l'école s'est mise en place dans les années 1960. Aujourd'hui, ce bâtiment sert de salle des fêtes.

9- En arrivant au village, retrouve cette couronne, située à l'entrée d'un bâtiment. Quelle était la fonction de celui-ci ?

- la maison de vacances du roi
- le presbytère (maison du curé)
- la maison d'un fabriquant de couronnes



10- Retrouve le pignon de cette maison, pourquoi il y a des trous ?

- ce sont des nichoirs à pigeons
- ce sont des trous pour mettre de grosses poutres de bois
- ce sont des trous d'aération



Au bout du chemin creux, reprenons à droite sur la route goudronnée qui mène au bourg. Tu peux remarquer qu'il y'a un très long mur sur la gauche : c'est l'enceinte du parc du château de la Châsse qui appartenait autrefois aux seigneurs d'Andigné. Continue ton chemin tranquillement jusqu'au bourg.



11- Dirige-toi vers l'église, entre dans le cimetière et cherche ce personnage, qui représente-t-il ?

.....

12- Complète cette date que tu trouveras gravée sur une pierre de l'église.



13- Relie chaque pierre à son nom et barre celle que l'on ne trouve pas dans le pays de Brocéliande.



- poudingue
- granit
- tuffeau
- schiste pourpre
- brique



Le schiste rouge est très utilisé dans les constructions du pays de Brocéliande, c'est pour ça qu'on l'appelle aussi le pays pourpre. C'est une pierre locale riche en fer que l'on trouve naturellement dans le sous-sol.



# La maison d'école



## À découvrir :

- Une salle de classe des années 50
- Des expositions dans l'ancien logement de l'instituteur
- Le jardin de l'instituteur et le verger conservatoire

*La maison d'école est ouverte toute l'année !*

Venir en famille ou entre amis :

Visite libre aux horaires d'ouverture  
de la mairie de Saint-Gonlay  
02 99 09 75 07

Et/ou de la Barakafé  
02 99 09 29 67  
[www.labarakafe.fr](http://www.labarakafe.fr)

Tarif visite libre : 1€

Venir en groupe :

(à partir de 15 personnes)

Visite guidée et animation sur réservation :  
02 99 09 77 29  
[cecile.delarue@montfortcommunaute.bzh](mailto:cecile.delarue@montfortcommunaute.bzh)

*La maison d'école est gérée par l'association  
des Bancs de Bois de Saint-Gonlay et  
Montfort Communauté*

[www.musee-ecole35.com](http://www.musee-ecole35.com)

# Réponses aux questions

Question 1 : Ce sont les pâtous qui gardent les vaches. C'est un mot gallo, seconde langue régionale avec le breton.

Question 2 : Les clôtures électriques ont remplacé les pâtous.

Question 3 : La poupée est fabriquée avec des châtaignes et des brindilles de bois.

Question 4 : La poupée est faite à partir d'un épi de maïs.

Question 5 : Trempage - défrottage - buée - rinçage - essorage - séchage.

Question 6 : La chaudière servait à faire bouillir le linge.

Question 7 : On l'appelle carosse.

Question 8 : Souvent les femmes se racontaient les histoires du village et chantaient des chansons pour se donner du courage.

Question 9 : C'est le presbytère, l'habitation du curé du village.

Question 10 : Ce sont des trous pour mettre de grosses poutres, on les appelle des trous de boulins. Ils servaient à maintenir les échafaudages pendant la construction.

Question 11 : il représente un prêtre.

Question 12 : 1670.

Question 13 : 1. poudingue, 2. schiste pourpre, 3. brique, 4. tuffeau, 5. granit. L'intrus est le tuffeau. Le poudingue se différencie du schiste car il contient des grains de quartz blanc.

Alors  
tu as bien joué ?

Bravo, je suis sûre que tu as bien répondu aux questions ! Si tu veux, tu peux aussi venir jouer au Lac de Trémelin, au domaine de Boutavent, à Bédée, à Montfort et à Pleumeleuc avec les autres sentiers de découverte.



## Et pour d'autres balades, il y a aussi :



Le sentier des Demoiselles  
à Pleumeleuc - 1,5 km  
(adultes / enfants de 7 à 12 ans)



Au fil de l'eau  
à Bédée - 3,5 km  
(adultes / enfants de 5 à 12 ans)



Montfort l'inattendue  
à Montfort - 2 km  
(adultes / enfants de 5 à 12 ans)



Promenade archéologique au domaine  
de Boutavent  
Iffendic - 2 km  
(adultes / enfants de 7 à 12 ans)



L'arbre et l'oiseau au Lac de Trémelin  
à Iffendic - 5 km  
(adultes / enfants de 5 à 12 ans)



La balade des petits loups  
à Iffendic - 2.5 km  
(adultes / enfants de 5 à 12 ans)

# lacdetrémelin.com

Office de tourisme • 02 99 09 06 50 • [tourisme@lacdetrémelin.com](mailto:tourisme@lacdetrémelin.com) • 6 Trémelin 35750 IFFENDIC

Livret découverte réalisé par la Maison du Patrimoine en Brocéliande et mis à jour par l'office de tourisme Montfort Communauté - septembre 2021. Crédits photos : office de tourisme, Maison du Patrimoine en Brocéliande



#TREMELIN

